



# Dossier

Departament de Comunicació  
i Xarxes Socials  
[comunicacion@ivam.es](mailto:comunicacion@ivam.es)



GENERALITAT  
VALENCIANA  
Conselleria d'Educació,  
Investigació, Cultura i Esport

TOTS  
A UNA  
VISTA

IVAM

Colaboran:



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN, CULTURA  
Y DEPORTE

SECRETARÍA  
DE ESTADO  
DE CULTURA

## El peso de las cenizas

Anna Malagrida

25 octubre 2018 - 24 febrer 2019

Galeria 6- IVAM Centre Julio González

Comissariat: Anna Malagrida

#malagridaIVAM



*Transformación II. Fuego 4. El calor del fuego en la palma de una mano. Anna Malagrida*

L'IVAM presenta *El pes de les cendres*, un projecte *site specific* de l'artista **Anna Malagrida** (Barcelona, 1970) que **gira entorn les cendres generades durant el procés de la cremà de les Falles**. Situant-se als marges de la festa, descontextualitzant i alterant el relat habitual, aquest projecte videogràfic obre noves línies de reflexió sobre qüestions com son la transformació de la matèria i l'entropia, la memòria i la identitat cultural. A través de 10 vídeos, l'artista crea una gran instal·lació específica per a la Galeria 6 de l'IVAM.

Malagrida titula el projecte *El pes de les cendres*, manifestacions de l'energia i transformació de la matèria. Entre l'entropia i l'infralleu, i es fa la següent pregunta: potser l'elevada entropia en un procés de transformació de la matèria una imatge premonitòria, una al·legoria del col·lapse o d'una agonia del nostre món?

L'**entropia** es un concepte que neix de la física, és una magnitud que indica el grau de desequilibri d'un sistema i es refereix a aquella energia que no pot ser utilitzada com a treball. L'artista Marcel Duchamp va inventar el concepte de infralleu (inframince) que li servia per mesurar aquella energia quasi bé imperceptible i que es desperdiciava en petites

El IVAM presenta *El peso de las cenizas*, un proyecto *site specific* de la artista **Anna Malagrida** (Barcelona, 1970) que gira en torno a las cenizas generadas durante el proceso de la cremà de las Fallas. Situándose en los márgenes de la fiesta, descontextualizando y alterando el relato habitual, este proyecto videográfico abre nuevas líneas de reflexión sobre cuestiones como la transformación de la materia y la entropía, la memoria y la identidad cultural. A través de 10 videos, la artista crea una gran instalación específica para la Galería 6 del IVAM.

Malagrida titula el proyecto *El peso de las cenizas*. *Manifestaciones de la energía y transformación de la materia*. *Entre la entropía y lo infraleve*, y se hace la siguiente pregunta: ¿podría ser la elevada entropía en un proceso de transformación de la materia una imagen premonitoria, una alegoría del colapso o de una agonía de nuestro mundo?

La **entropía** es un concepto que nace de la física, es una magnitud que indica el grado de desequilibrio de un sistema y se refiere a aquella energía que no puede ser utilizada como trabajo. El artista Marcel Duchamp inventó el concepto de infraleve (inframince) que le servía para medir aquella energía casi imperceptible y que se desperdiciaba en pequeñas situaciones/acciones



*Transformación II. Un rostro iluminado por el fuego.* Anna Malagrida



*Acumulación II. El arco que dibuja la caída de la arena. Anna Malagrida*

situacions/accions quotidianes (la calor d'un seient que s'acaba de deixar).

cotidianas (el calor de un asiento que se acaba de dejar).

Els treballs d'aquesta mostra es generen des d'aqueixos dos extrems en els quals el desaprofitament d'energia es manifesta de manera espectacular (imatges de la cremà i la gestió de les cendres) o d'una manera subtil i a penes perceptible (imatges que naixen de l'observació durant la transformació dels blocs de poliestiré). Com en els seus treballs precedents, Malagrida experimenta també amb el mitjà i els seus suports. En aquesta ocasió la imatge en moviment dialoga amb materials que l'acosten a l'escultura.

Los trabajos de esta muestra se generan desde esos dos extremos en los que el desperdicio de energía se manifiesta de modo espectacular (imágenes de la cremà y la gestión de las cenizas) o de un modo sutil y apenas perceptible (imágenes que nacen de la observación durante la transformación de los bloques de poliestireno). Como en sus trabajos precedentes, Malagrida experimenta también con el medio y sus soportes. En esta ocasión la imagen en movimiento dialoga con materiales que la acercan a la escultura.

El pes de les cendres sembla generar un moviment del xicotet en gran, del material a l'immaterial, del local al global.

El peso de las cenizas parece generar un movimiento de lo pequeño a lo grande, de lo material a lo inmaterial, de lo local a lo global.



*Desplazamiento III. Desplazar toneladas de basura con una escoba. Anna Malagrida*

## TRANSFORMACIÓ I, II i III

En Transformació I una màquina excavadora transforma el punt de partida (si és que és possible definir un), un bloc de poliestiré a partir del qual s'està esculpint mecànicament una escultura, un futur ninot, amb el qual s'inicia de nou el cicle.

En Transformació II, una instal·lació composta per quatre escenes del foc a càmera lenta, intuirem aqueixa imatge del ninot en el foc, en les cendres que d'ell es desprenen, en les quals

## TRANSFORMACIÓN I, II y III

En *Transformación I* una máquina excavadora transforma el punto de partida (si es que es posible definir uno), un bloque de poliestireno a partir del cual se está esculpindo mecánicamente una escultura, un futuro **ninot**, con el cual se inicia de nuevo el ciclo.

En *Transformación II*, una instalación compuesta por cuatro escenas del fuego a cámara lenta, intuiremos esa imagen del **ninot** en el fuego, en las cenizas que de él se desprenden, en las que pisamos



*Desplazamiento I. Cuando las partículas de polímero parecen nieve. Anna Malagrida*

trepitgem a la sala i en les quals veiem en els vídeos situats en la planta superior. L'artista, més enllà d'estar interessada per la matèria que sorgeix a partir del bloc de poliestiré, també ho està per aquella es desprén i serà rebutjada.

En Transformació III veurem com la seqüència de les accions de la Cremà reforça el plantejament de les qüestions que l'artista planteja.

en la sala y en las que vemos en los vídeos situados en la planta superior. La artista, más allá de estar interesada por la materia que surge a partir del bloque de poliestireno, también lo está por aquella se desprende y será desechada.

En *Transformación III* veremos cómo la secuencia de las acciones de la Cremà refuerza el planteamiento de las cuestiones que la artista plantea.

## ACUMULACIÓ I, II i III

Aquests vídeos relaten una fase posterior del sedàs. La càmera fixa capta el moviment de la pala que,

## ACUMULACIÓN I, II y III

Estos vídeos relatan una fase posterior de la criba. La cámara fija capta el movimiento de la pala cribadora que, arrojando materiales de diferentes

llançant materials de diferents formes i grandàries, va construint una gran piràmide de matèria inservible. L'estaticitat de cada presa, tant en *Acumulació I* com en *Acumulació II*, dóna lloc a vídeos basats en la consecució de plans fixos, quasi fotogràfics. És l'acció en sí el que revela estar davant d'una imatge en moviment. Ambdues deixen veure tant l'interés de l'artista per la fotografia, mitjà amb el qual ha treballat amb major assiduitat al llarg de la seua trajectòria professional, com un desplaçament cap a les tres dimensions tant per la tipologia d'imatge com en la seua posada en escena.

### DESPLAÇAMENT I, II I III

La influència de Marcel Duchamp flota en les diferents capes que articulen l'exposició. En *Desplaçament I* el vídeo es projecta sobre un vidre en el qual s'ha anat depositat pols durant el temps que Malagrida porta treballant en el projecte. Aquesta pols reté la memòria del pas del temps i gràcies a l'opacitat que est produeix permet veure el vídeo projectat, una breu escena una breu escena de xicotetes partícules que s'arremolinen en la superfície.

formas y tamaños, va construyendo una gran pirámide de materia inservible. La estaticidad de cada toma, tanto en *Acumulación I* como en *Acumulación II*, da lugar a vídeos basados en la consecución de planos fijos, casi fotográficos. Es la acción en sí lo que revela estar ante una imagen en movimiento. Ambas dejan ver tanto el interés de la artista por la fotografía, medio con el que con mayor asiduidad ha trabajado a lo largo de su trayectoria profesional, como un desplazamiento hacia las tres dimensiones tanto por la tipología de imagen como en su puesta en escena.

### DESPLAZAMIENTO I, II Y III

La influencia de Marcel Duchamp flota en las diferentes capas que articulan la exposición. En *Desplazamiento I* el vídeo se proyecta sobre un vidrio en el que se ha ido depositado polvo durante el tiempo que Malagrida lleva trabajando en el proyecto. Dicho polvo retiene la memoria del paso del tiempo y gracias a la opacidad que este produce permite ver el vídeo proyectado, una breve escena de pequeñas partículas que se arremolinan en la superficie.



*Desplazamiento III. El polvo que se levanta al barrer.* Anna Malagrida

En Desplaçament II una pluja blanca de xicotetes partícules genera una altra imatge poètica més de la deixalla, intensificant aquest moviment oscil·latori entre la màxima entropia (el foc) i la idea de infralleu (el sabor del fum que queda en la boca en fumar).

Desplaçament III relata una comesa impossible de complir: l'home que agrana desitja controlar el moviment de la pols agranant continuadament mentre forces externes alienes al seu control exerceixen grans accions. Es

En *Desplazamiento II* una lluvia blanca de pequeñas partículas genera otra imagen poética más del desecho, intensificando este movimiento oscilatorio entre la máxima entropía (el fuego) y la idea de infraleve (el sabor del humo que queda en la boca al fumar).

*Desplazamiento III* relata un cometido imposible de cumplir: el hombre que barre desea controlar el movimiento del polvo barriendo continuamente mientras fuerzas ajenas a su control ejercen grandes acciones. Se contraponen



*Transformación I. El peso de una perla de poliestireno. Anna Malagrida*

contraposa així el més subtil pel cap alt pesat, encara que el núvol, que va desapareixent lentament, no farà canviar la destinació de l'home que agrana. Ell continua impassible, qui sap si a l'espera d'un nou aixecament.

#### BIOGRAFIA DE L'ARTISTA

Anna Malagrida (Barcelona, 1970) viu i treballa entre París i Barcelona. L'artista utilitza fonamentalment la fotografia i el vídeo per a explorar i recrear, a través d'una observació atenta, l'experiència quotidiana i l'equilibri inestable entre el privat i el públic. Malagrida abandona la representació de la realitat i apel·la en canvi a la fantasia: convida a l'espectador a projectar-se sobre la superfície de les seues imatges i a generar els seus propis continguts visuals dins i fora d'aquestes.

así lo más sutil a lo más pesado, aunque la nube, que va desapareciendo lentamente, no cambiará el destino del hombre que barre. Él continúa impassible, quién sabe si a la espera de un nuevo levantamiento.

#### BIOGRAFÍA DE LA ARTISTA

Anna Malagrida (Barcelona, 1970) vive y trabaja entre París y Barcelona. La artista utiliza fundamentalmente la fotografía y el vídeo para explorar y recrear, a través de una observación atenta, la experiencia cotidiana y el equilibrio inestable entre lo privado y lo público. Malagrida abandona la representación de la realidad y apela en cambio a la fantasía: invita al espectador a proyectarse sobre la superficie de sus imágenes y a generar sus propios contenidos visuales dentro y fuera de éstas.

#### ACTIVITATS RELACIONADES

Amb motiu de l'exposició, l'artista Anna Malagrida conversarà amb la crítica d'art Alba Braza el 25 d'octubre a les 19h. La pròpia artista realitzarà un recorregut guiat obert al públic per l'exposició en l'IVAM el divendres 26 d'octubre a les 19'30h.

L'IVAM editarà un catàleg sobre la mostra amb textos de l'especialista en Museologia Alba Braza i d'Anna Malagrida.

#### ACTIVIDADES RELACIONADAS

Con motivo de la exposición, la artista Anna Malagrida conversará con la crítica de arte Alba Braza el 25 de octubre a las 19h. La propia artista realizará un recorrido guiado abierto al público por la exposición en el IVAM el viernes 26 de octubre a las 19'30h.

El IVAM editará un catálogo sobre la muestra con textos de la especialista en Museología Alba Braza y de Anna Malagrida.



*Desplazamiento II. El desplazamiento del polvo por una corriente de aire. Anna Malagrida*